



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 20 septembre 2006**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Recommander l'adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée du conseil municipal du 25 septembre 2006.

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Recommander l'adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée du conseil d'agglomération du 28 septembre 2006.

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'environnement - 1061151001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la construction d'ouvrages de contrôle de la migration latérale des biogaz au Complexe environnemental Saint-Michel, Phase 1 - Coût : 400 000 \$

Appel d'offres public

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'environnement - 1061151002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres pour l'amélioration accès et sécurité au Complexe environnemental Saint-Michel - Coût : 250 000 \$

Appel d'offres public

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1063334026

Autoriser le Directeur de la Direction des eaux usées à lancer un appel d'offres public pour l'exécution de travaux de remise à neuf du réfractaire, de la gaine métallique et de l'unité de post-combustion de l'incinérateur no 4 à la Station d'épuration des eaux usées (Appel d'offres 1671-AE)

Appel d'offres sur invitation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de l'expertise - 1063501002

Autoriser le lancement d'appel d'offres de services professionnels sur invitation pour la préparation de plans et devis de restauration du second moulin de Pointe-aux-Trembles. Montant maximal 70 000,00\$, taxes incluses. Entente MCC-SHQ-Ville.

Territoire(s) concerné(s) : Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles

District(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Affaires corporatives , Direction de l'approvisionnement - 1064338004

Octroyer un contrat à Carrières St-Jacques Inc. pour la fourniture d'abrasifs d'hiver (granulat et mélange pierre/sel) pour une période de 6 mois. - Autoriser une dépense approximative de 408 294,25 \$ (taxes incluses).- Appel d'offres 06-10131 (4 soum.).

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat de construction

CE Mercier/Hochelaga-Maisonneuve , Direction des travaux publics - 1064339019

Octroyer un contrat à la firme "Mivela Construction inc.", au prix total approximatif de 379 160 \$, pour l'exécution de travaux de construction de pavage, de trottoirs, de bases d'éclairage et de conduits souterrains pour l'éclairage, là où requis, sur les rues Marcelle-Ferron et Aubry, entre l'avenue Souigny et la rue Hochelaga et, à cette fin, autoriser une dépense de 426 160 \$. (Projet Alcatel - Solidarité 5 000 logements).

District(s) : Tétreaultville
Sommet : Chantier 3.3.1 - Habitation - Solidarité 5000 logements et suites
Projet : Solidarité 5 000 logements

Appel d'offres public

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des grands projets - 1064350001

Autoriser l'octroi de contrat au plus bas soumissionnaire conforme, soit à la firme Les Entreprises Canbec Construction Inc, pour la réalisation des travaux d'aménagement d'une skate plaza, à l'angle du boulevard de Maisonneuve et de la rue de Lorimier dans l'arrondissement de Ville-Marie, dans le cadre du programme de renouveau urbain - Soumission no. SP-24-06-09 au montant de sa soumission de 497 697,60\$, et d'autoriser une dépense à cet effet de 497 697,60\$

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie
District(s) : Sainte-Marie/Saint-Jacques
Sommet : sectoriel - Aménagement du territoire
Contrat de ville : Ch. 2 - Sect. 2.2.2 - Amélioration de la qualité de vie / L'aménagement urbain
Projet : Renouveau urbain

Contrat de services professionnels

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1060222005

AUTORISER une dépense totale de 131 642,90\$ afin de payer les frais d'avocats (Me Armand Poupart) et d'experts (M. André Labelle, arch.) ainsi que le paiement de la somme de 42 389,48 \$ à l'ordre de Bastien Morand Blanchette, suite au jugement de la Cour supérieure prononcé le 10 mai 2006 - Dossier 500-05-074522-028, notre dossier: 02-487201 (réf. rénovation du théâtre Outremont).

Contrat de services professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1060541010

Retenir les services professionnels de Tecslut inc., pour une somme maximale de 129 650.43 \$, pour la préparation des plans et devis en vue de la mise à niveau des glissières de retenue de structures routières - phase 1 et, à cette fin, autoriser ladite dépense.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Contrat de services professionnels

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de l'expertise - 1063501001

Octroyer un contrat de services professionnels à la firme SACL Inc. pour des interventions archéologiques requises dans le cadre de la restauration de la maison Étienne Nivard de Saint-Dizier, (Arr. Verdun) au montant maximal de 140 000,00\$ (taxes incl.); - Approuver un projet de convention avec SACL Inc.; - Autoriser M. Claude Trudel, maire de l'arrondissement de Verdun ou, en son absence, le maire suppléant d'arrondissement à signer ledit contrat avec SACL Inc., ainsi que tout autre document pertinent pour et au nom de la municipalité (Entente MCC-SHQ-Ville).

Territoire(s) concerné(s) : Verdun

Subvention - Contribution financière

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel et des bibliothèques - 1063140003

Autoriser une dépense de 2 006 \$ pour l'attribution d'une bourse à l'auteur récipiendaire du « Prix du livre jeunesse des bibliothèques de Montréal ».

Subvention - Contribution financière

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction du transport / planification et grands projets - 1063455002

Autoriser le paiement d'une contribution financière de 20 000 \$ à l'Agence métropolitaine de transport (AMT) pour la promotion de la journée « En ville, sans ma voiture! - Édition 2006 »

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

30 – Administration et finances

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Affaires corporatives , Présidence du conseil et Bureau de l'accueil et du protocole - 1061125001

Autoriser le déplacement de M. Marcel Parent, Président du Conseil de la Ville, à Bucarest (Roumanie) du 22 au 29 septembre 2006, afin de participer à la XXVI^e assemblée générale de l'Association internationale des maires francophones (AIMF); - Autoriser une dépense de 8664,02\$.

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Affaires corporatives , Cabinet du maire et du comité exécutif - 1060843008

Autoriser le déplacement de M. Gérald Tremblay, Maire de Montréal, afin de participer à la XXVI^e assemblée générale de l'Association internationale des maires francophones (AIMF); - Autoriser une dépense de 6 147,77 \$.

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles , Direction des services administratifs - 1060489005

Augmenter le budget de revenus et dépenses de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles pour une somme équivalente, soit de 264 697,18 \$, représentant la facturation produite pour des services rendus à la Ville de Montréal-Est, du 1^{er} janvier au 30 juin 2006, pour des contrats de transport de neige, de la disposition de la neige, de la collecte de déchets et leur élimination, de même que pour la collecte sélective, ainsi que pour des travaux réalisés sur le réseau secondaire et transmettre la décision du conseil d'arrondissement à cet effet au comité exécutif et au trésorier de la Ville afin que le budget de la Ville soit modifié en conséquence.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel et des bibliothèques - 1053315004

Accepter un montant de 23 527,95 \$ obtenu par la Ville de Montréal pour les arrondissements dont les bibliothèques ont subi une perte financière pour les abonnements non honorés par la firme Divine/RoweCom et autoriser une dépense supplémentaire de 23 527,95 \$ pour combler une partie des pertes subies en achat de documents par les bibliothèques en 2003.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Sécurité incendie de Montréal , Direction du support administratif et technique - 1064476001

Autoriser le virement budgétaire de 250 000 \$ au Programme triennal d'investissement 2006 du Service de sécurité incendie en provenance du projet 71080 - Programme de remplacement de véhicules vers le projet 62470 - Programme de protection des casernes et des bâtiments administratifs.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Services administratifs , Direction des technologies de l'information - 1064258008

Autoriser une dépense totale de 3 987 275.71 \$ pour réaliser et poursuivre divers projets urgents et prioritaires de développement informatique, à même les ententes cadres en services professionnels avec les firmes Systématix, OS4 Techno, Lambda, Victrix et VRSI; - Approuver un virement budgétaire au PTI 2006-08.

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1063302013

Autoriser le règlement hors Cour pour la somme de 60 000 \$ en capital et intérêts plus les frais judiciaires de 641,81 \$ d'une action en dommages intentée par Desjardins assurances générales Inc., à la suite d'une inondation survenue le 20 juin 2005 dans les commerces sis aux 404 rue de Bonsecours et 393, rue St-Paul Est (Arr. Ville-Marie), en raison d'un bris de conduite d'aqueduc (Cour supérieure: 500-17-028914-052).

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1063219013

Autoriser le règlement hors cour pour la somme de 41 834,46 \$ en capital et intérêts plus les frais judiciaires de 563,70 \$ d'une action en dommages intentée par Desjardins Assurances générales Inc. et al., à la suite d'une inondation survenue le 30 juin 2005 dans l'immeuble sis au 210 Cloverdale, app. 13 et 14 (Arr. Dorval), en raison d'un bris d'une conduite d'aqueduc (Cour du Québec: 500-22-118030-058).

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1063219012

Autoriser le règlement hors cour pour la somme de 21 685,50 \$ en capital et intérêts plus les frais judiciaires de 582,30 \$ d'une action en dommages intentée par Compagnie d'assurance ING du Canada suite à une inondation survenue le 12 décembre 2005 dans l'immeuble sis au 680, ave. London (Arr. Dorval), en raison d'un bris d'une conduite d'aqueduc (Cour du Québec: 500-22-124043-061).

Reddition de comptes

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1060132007

De recevoir le rapport mensuel de la directrice des Affaires juridiques faisant état, pour les mois d'avril, mai, juin, juillet et août 2006, des décisions prises en matières juridiques, dans l'exercice des pouvoirs délégués par le Comité exécutif, en vertu de la résolution CE02 1106 datée du 26 juin 2002.

Emprunt

CE *Finances , Direction du financement / de la trésorerie et de la gestion des caisses de retraite -*
1061629003

Approbation des documents de clôture de l'emprunt de 100 000 000 \$CA sur le marché domestique.

Emprunt

CE *Finances , Direction du financement / de la trésorerie et de la gestion des caisses de retraite -*
1060329010

Approbation des documents de clôture pour un emprunt de 100 000 000 \$ CA sur le marché international.

40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CG Mercier/Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1063332005

Adopter un règlement autorisant l'affichage et les activités communautaires aux habitations La Pépinière, en vertu de l'article 89 (4) de la Charte.

District(s) : Louis-Riel

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction planification et interventions stratégiques - 1062622073

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 93-555-22 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement Pierrefonds-Roxboro

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction planification et interventions stratégiques - 1060524049

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement CA-24-282.52 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282)

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie
District(s) : Sainte-Marie/Saint-Jacques

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction planification et interventions stratégiques - 1060524052

Approuver conformité au Plan d'urbanisme - Règlement 2098-LAS-138 modifiant le Règlement de zonage numéro 2098 de l'arrondissement de LaSalle

Territoire(s) concerné(s) : LaSalle
District(s) : Sault-Saint-Louis

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction planification et interventions stratégiques - 1060524050

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement CA-24-282.53 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282)

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie
District(s) : Sainte-Marie/Saint-Jacques

50 – Ressources humaines

Cessation d'emploi

CE Police , Direction de l'administration - 1062428010

Autoriser le congédiement administratif d'une policière permanente à compter du 14 août 2006.

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1062428008

Ratifier l'embauche de 28 policiers temporaires avec le 61e contingent au Service de police de la Ville de Montréal, à compter du 24 juillet 2006.

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1062428009

Ratifier l'embauche de 20 policiers temporaires avec le 62e contingent, au Service de police de la Ville de Montréal, à compter du 7 août 2006.

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1062428011

Nommer 102 policiers permanents formant le 132e contingent, à compter du 25 septembre 2006.

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Levée de la séance